

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) - 1986
يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

تريتايس كومب

2.5 ملغ/12.5 ملغ أقراص

تريتايس كومب

5 ملغ/25 ملغ أقراص

المواد الفعالة:

كل قرص من **تريتايس كومب 2.5 ملغ/12.5 ملغ** يحتوي على:

راميبيريل 2.5 ملغ + هيدروكلوروثيازيد 12.5 ملغ

Ramipril 2.5 mg + Hydrochlorothiazide 12.5 mg

كل قرص من **تريتايس كومب 5 ملغ/25 ملغ** يحتوي على:

راميبيريل 5 ملغ + هيدروكلوروثيازيد 25 ملغ

Ramipril 5 mg + Hydrochlorothiazide 25 mg

المواد غير الفعالة: أنظر الفقرة 2 ("معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء") والفقرة 6.

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

وصُف هذا الدواء من أجدك. لا تعطيه للآخرين، فهو قد يضرهم حتى ولو بد لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

1) لأي غرض مخصص الدواء؟

يُستعمل الدواء لعلاج فرط ضغط الدم لدى متعالجين لديهم ضغط الدم لا يمكن موازنته بواسطة راميبيريل لوحده.

الفصيلة العلاجية: خافض لضغط الدم، من فصيلة: مثبطات ACE + مدرّ بولي تيازيدي.

2) قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء:

- إذا كنت حساساً لـ رامبيريل، أو لمستحضر آخر من فصيلة مثبطات ACE، أو لـ هيدروكلوروثيازيد، أو لمدرات بولية أخرى من التيازيدات، أو لسولفوناميدات، أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (أنظر الفقرة 6). علامات رد الفعل التحسسي يمكن أن تشمل: طفح، صعوبات في البلع أو في التنفس، إنتفاخ في الشفتين، في الوجه، في الحنجرة أو في اللسان.
- إذا عانيت في الماضي من رد فعل تحسسي خطير يسمى الوذمة الوعائية. حيث تشمل علاماتها: وخز، شرى (urticaria)، بقع حمراء على اليدين، الرجلين والرقبة، إنتفاخ في الحنجرة وفي اللسان، إنتفاخ حول العينين والشفتين، صعوبات في التنفس والبلع.
- إذا تناولت في الماضي أو تتناول الآن ساكوبوتريل/ فالسارتان، وهو دواء يستعمل لعلاج نوع من قصور القلب المزمن لدى الكبار.
- إذا كنت تخضع للديلةز أو لأي نوع آخر من علاجات تصفية الدم. وتبعاً لنوع الماكينة المستعملة، من الجائز أن يكون تريتايس كومب غير مناسب لك.
- إذا كنت تعاني من مشاكل خطيرة في الكبد.
- إذا كنت تعاني من عدم سلامة نسب الأملاح (الكالسيوم، البوتاسيوم، الصوديوم) في دمك.
- إذا كنت تعاني من مشكلة في الكلية حيث يقل فيها تزويد كليتك بالدم (تضيق الشريان الكلوي).
- إذا كنت خلال الأشهر الستة الأخيرة من الحمل (أنظري الفقرة "الحمل، الإرضاع والخصوبة" أدناه).
- إذا كنت مرضعة (أنظري الفقرة "الحمل، الإرضاع والخصوبة" أدناه).
- إذا كنت تعاني من السكري أو من خلل في وظيفة الكلى وتتلقى علاجاً بدواء لخفض ضغط الدم يحتوي على الأيسكربين.
- لا تتناول تريتايس كومب إذا كان المذكور أعلاه ينطبق عليك. إذا كنت غير واثقاً، إستشر طبيبك قبل تناول تريتايس كومب.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء:

قبل العلاج بالدواء، إحدك الطبيب إذا:

- كنت تعاني من مشاكل في القلب، في الكبد أو في الكلية.
- فقدت كمية كبيرة من الأملاح أو السوائل (في أعقاب التقيؤ، الإسهال، التعرق الزائد، إتباع حمية فقيرة بالأملاح، تناول أدوية مُدرة للبول لفترة مطوّلة أو إذا إجتزت ديلةز).
- كنت مقدما على إجتياز علاج لتقليل التحسس للسعات النحل أو الدبابير (إزالة التحسس).
- كنت مقدما على تلقي مادة مخدرة خلال عملية جراحية أو علاج للأسنان. من الجائز أن تحتاج لإيقاف العلاج بـ تريتايس كومب يوما واحدا مسبقا؛ إستشر طبيبك.
- كانت نسبة البوتاسيوم في دمك مرتفعة (بحسب نتائج فحص الدم).
- كنت تتناول أدوية قد تقلل نسبة الصوديوم في دمك أو كنت تعاني من حالة طبية قد تقلل نسبة الصوديوم في دمك. من شأن طبيبك أن يوجهك لإجراء فحوص دم دورية، تحديدا من أجل فحص نسب الصوديوم في دمك، خاصة إذا كنت مسنأ.
- كنت تتناول أدوية قد تزيد من خطورة حدوث رد فعل تحسسي خطير يُسمى الوذمة الوعائية، مثل مثبطات mTOR (مثلاً: تيمسبروليموس، إيفيروليموس، سيروليوموس)، فيلداجليبتين، مثبطات نيبيليزين (NEP inhibitors- مثلا: راسيكلودوتريل) أو ساكوبوتريل/فالسارتان. بالنسبة لساكوبيتريل/فالسارتان أنظر أيضا المعلومات في الفقرة "لا يجوز إستعمال الدواء"
- كنت تعاني من أمراض النسيج الضام مثل تصلب الجلد أو الذئبة (systemic lupus erythematosus).
- عليك إخبار طبيبك إذا كنت تعتقدين أنك حامل (أو قد تكونين حاملاً). لا يوصى بإستعمال تريتايس كومب خلال الأشهر الـ3 الأولى من الحمل وقد يسبب ضررا شديدا لجنينك بعد الشهر الثالث من الحمل (أنظري الفقرة "الحمل، الإرضاع والخصوبة" أدناه).
- لديك ضعف في الرؤية أو لديك آلام في العينين. هذه يمكن أن تكون أعراضاً لتراكم سوائل في طبقة الأوعية الدموية للعين (choroidal effusion) أو إرتفاع الضغط في العين (جلوكوما) ويمكن أن تحدث خلال ساعات حتى أسابيع بعد تناول تريتايس كومب. يمكن أن يؤدي هذا الأمر إلى فقدان دائم للرؤية، إذا لم يتم علاجه. إذا وجدت لديك في الماضي حساسية للبينسلين أو لسولفوناميد، قد تكون معرضاً لخطورة أكبر بأن يتطور لديك ذلك.عليك التوقف عن العلاج بـ تريتايس كومب والتوجه فوراً لتلقي علاج طبي.
- كنت تتناول أحد الأدوية التالية المستعملة لعلاج فرط ضغط الدم:
 - حاجبات مستقبل أنجيوتنسين II (Angiotensin-II receptor blockers- المعروفة أيضاً كـ sartans، مثلا: فالسارتان، تيمليسارتان، إيربيسارتان)، خاصة إذا كنت تعاني من مشاكل في الكلى تتعلق بالسكري.
 - أليسكربين.

قد يُجرى لك طبيبك فحوصاً دورية لوظائف الكلى، لضغط الدم وكمية الشوارد الكهربائية في دمك (البوتاسيوم مثلا).

أنظر أيضا المعلومات تحت الفقرة "لا يجوز إستعمال الدواء".

- مرضت في الماضي بسرطان الجلد، أو إذا تطورت لديك آفة غير متوقّعة في الجلد خلال إستعمال الدواء.

إن إستعمال هيدروكلوروثيازيد قد يزيد خطورة تطوير سرطان في الجلد وفي الشفتين (سرطان الجلد من نوع ليس ميلانوما)، تحديدا عند الإستعمال طويل الأمد بمقادير دوائية مرتفعة.

يجب حماية الجلد من التعرض للشمس وللأشعة فوق البنفسجية (UV) خلال إستعمال تريتايس كومب.

الأطفال والمراهقون

لا يوصى بإستعمال تريتايس كومب لدى الأطفال والمراهقين دون عمر 18 سنة، لأنه لم يتم تحديد بعد نجاعة وأمان تريتايس كومب لدى الفئة العمرية هذه.

إذا كان شيئاً من المذكور أعلاه ينطبق عليك (أو إذا كنت غير واثقاً)، إستشر طبيبك قبل تناول تريتايس كومب.

الفحوص والمتابعة

إستوضح مع طبيبك أو الصيدلي خصاصتك قبل إستعمال الدواء إذا:

- كنت مقدما على إجتياز فحص لوظيفة نظيرة الغدة الدرقية (parathyroid)، من شأن تريتايس كومب أن يؤثر على نتائج الفحص.
- كنت رياضيا مقدما على إجتياز فحص anti-doping. من شأن تريتايس كومب أن يؤدي إلى نتائج فحص إيجابية.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحدك الطبيب أو للصيدلي عن ذلك.

ذلك لأن تريتايس كومب قد يؤثر على فعالية أدوية أخرى. كذلك، قد تؤثر أدوية أخرى على فعالية تريتايس كومب.

إحدك طبيبك إذا كنت تتناول أي دواء من الأدوية التالية. من شأنها أن تؤدي إلى خفض نجاعة تريتايس كومب:

- أدوية تستعمل لتسكين الألم والإلتهاب (مثلاً NSAIDS مثل إيبuproفين أو إيندوميثاسين وأسبيرين)
- أدوية لعلاج ضغط الدم المنخفض، الصدمة، قصور القلب، الربو أو الحساسية مثل إيفيدرين، نورأدرينالين أو أدرينالين. على الطبيب أن يتابع ضغط دمك.

إحدك طبيبك إذا كنت تتناول أي دواء من الأدوية التالية. إن مشاركة الدواء مع الأدوية التالية قد يسبب زيادة إحتمال حدوث أعراض جانبية:

- ساكوبوتريل/فالسارتان - يستعملان لعلاج نوع ما من قصور القلب المزّمن لدى الكبار (أنظر أيضا المعلومات في الفقرة "لا يجوز إستعمال الدواء")
- أدوية تستعمل لتسكين الألم والإلتهاب (مثلاً NSAIDS مثل إيبuproفين أو إيندوميثاسين وأسبيرين)
- أدوية التي قد تقلل نسبة البوتاسيوم في دمك مثل الأدوية للإمساك، المُدرات البولية، أمفوريسين B (يُستعمل للتلوثات الفطرية) و-ACTH (يُستعمل لفحص ووظيفة الغدة الكظرية (الغدتان فوق الكلويتان))
- أدوية لعلاج السرطان (العلاج الكيميائي)
- أدوية للمشاكل الكلوية، بما في ذلك مشاكل في نظم القلب لديك
- أدوية لمنع رفض العضو المزروع مثل سيكلوسبورين
- أدوية مُدرة للبول مثل فوروسيميد
- أدوية التي قد ترفع نسبة البوتاسيوم في دمك مثل سبيرونولاكتون، تريامتيرين، أميلوريدي، أملاح البوتاسيوم، تريميتوبريم لوحده أو بمشاركة سولفامتوكسازول (للتلوثات) وهيبارين (تتميع الدم)
- ستيروئيدات لعلاج الإلتهاب مثل بريدنيزولون
- إضافات الكالسيوم
- ألوپورينول (يُستعمل لتقليل نسبة حمض البول في دمك)
- بروكايناميد (لعلاج مشاكل نظم القلب)
- كاستيرامين (لتخفيض الشحوم في دمك)
- كاربامازيبين (الصرع)
- هيبارين (تتميع الدم)
- تيمسبروليموس (للسرطان)
- سيروليوموس، إيفيروليموس (لمنع رفض العضو المزروع)
- فيلداجليبتين (يُستعمل لعلاج السكري من النوع 2)
- راسيكلودوتريل (يُستعمل ضد الإسهال)

من الجائز أن يحتاج طبيبك لتغيير المقدار الدوائي و/ أو إتخاذ وسائل حذر أخرى:
في حال كنت تتناول أدوية من فصيلة حاجبات مستقبل أنجيوتنسين II (ARB) أو الأيسكربين (أنظر المعلومات الإضافية في الفقرات "لا يجوز تناول الدواء" و- "تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء")

إحدك طبيبك إذا كنت تتناول أي دواء من الأدوية التالية. من شأن تريتايس كومب أن يؤثر على فعاليتها:

- أدوية السكري مثل الأدوية الفموية لتخفيض الجلوكوز والإنسولين. قد يقلل تريتايس كومب نسب السكر في دمك. تابع نسب السكر في دمك بحرص أثناء تناول تريتايس كومب
- ليثيوم (للمشاكل النفسية). قد يؤدي تريتايس كومب إلى زيادة نسبة الليثيوم في دمك. على طبيبك متابعة نسبة الليثيوم لديك بحرص
- أدوية لإرخاء العضلات
- كينين (للملاريا)
- أدوية تحتوي على البود، تلك يمكنها أن تُستعمل في المستشفى خلال مسح أو تصوير بأشعة رنتجن
- بنيسيلين (للتلوثات)
- أدوية لتميع الدم المعطاة عن طريق الفم مثل وارفارين
- إذا كان شيئاً من المذكور أعلاه ينطبق عليك (أو إذا كنت غير واثقاً)، إستشر طبيبك قبل تناول تريتايس كومب.

إستعمال الدواء والطعام

يمكن تناول الدواء مع أو بدون الطعام.

إستخدام الدواء وإستهلاك الكحول

إن شرب الكحول خلال فترة العلاج بـ تريتايس كومب قد يسبب الدوار. إستشر طبيبك بخصوص إمكانية شرب الكحول خلال فترة العلاج بـ تريتايس كومب، لأن الكحول يمكن أن يكون له تأثير إضافي على خفض ضغط الدم.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

يجب عليك إخبار طبيبك إذا كنت تعتقدين أنك حامل أو قد تصبحين حاملاً. تريتايس كومب غير موصى به خلال الأسابيع الـ12 الأولى من الحمل ويُمنع بتاتا إستعماله إبتداءً من الأسبوع الـ13، لأنه قد يسبب ضررا للجنين. إذا أصبحت حاملا خلال فترة إستعمالك تريتايس كومب، إحدك طبيبك فوراً. يجب الإنتقال مسبقاً لعلاج بديل ملائم من أجل حمل مخطط له.

الإرضاع

لا يجوز تناول تريتايس كومب خلال فترة الإرضاع.

استشيري طبيبك أو الصيدلي قبل تناول أي دواء.

ألسياقة وإستعمال الماكنات

قد تشعر بالدوار خلال فترة تناول تريتايس كومب. ومن المرجح أن يحدث ذلك في بداية العلاج أو عند رفع المقدار الدوائي. إذا حدث ذلك، فلا يجوز السياقة أو إستعمال معدات العمل أو أية ماكنات.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي تريتايس كومب على صوديوم. يحتوي هذا الدواء على أقل من 1 ميليوم (23 ملغ) صوديوم للقرص، أي أنه يعتبر "خالٍ من الصوديوم".

3) كيفية إستعمال الدواء؟

يجب إستعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر. المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

علاج فرط ضغط الدم

يلائم طبيبك المقدار الدوائي حتى الحصول على سيطرة على ضغط الدم لديك.

المسنون

قد يقلل طبيبك المقدار الدوائي الإبتدائي ويرفعه ببطء خلال العلاج.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

طريقة تناول

- يجب تناول القرص عن طريق الفم في ساعة محددة كل يوم، عادة في الصباح.
- يجب بلع الدواء مع سائل.
- لا يجوز مضغ أو سحق الأقراص.
- بالإمكان شطر قرص تريتايس كومب 2.5 ملغ/12.5 ملغ وقرص تريتايس كومب 5 ملغ/25 ملغ حسب خط الشطر لنصفين متساويين وتناول نصف المقدار الدوائي عند الحاجة.

إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أعلى أو إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء:

توجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبة الدواء معه، كي يعرف الطبيب ما الذي تناولته.

لا تقم بالسياقة بنفسك، بل أطلب من شخص آخر أن يُوصلك أو أطلب سيارة إسعاف.

إذا نسيت تناول الدواء:

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المُحدد فتناول المقدار الدوائي القادم في الوقت الإعتيادي وإستشر الطبيب.

لا يجوز تناول مقدارا دوائياً مضاعفاً كتعويض عن المقدار الدوائي المنسي!

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا يجوز تناول أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال هذا الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال تريتايس كومب قد يسبب أعراضاً جانبية لدى بعض المستعملين. لا تندش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

توقف عن العلاج بـ تريتايس كومب وراجع الطبيب فوراً إذا كنت تشعر بإحدى الأعراض الجانبية الشديدة التالية – من الجائز أن تحتاج علاجاً طبياً طارئاً:

- إنتفاخ في الوجه، في الشفتين أو في الحنجرة مما يؤدي إلى صعوبات في البلع أو التنفس، كذلك بوخز وطفح. هذه الأمور يمكن أن تكون علامات لرد فعل تحسسي إما لـ تريتايس كومب

- ردّ فعل جلدي حاد يشمل طفح، تقرحات في الفم، تفاعم مرض جلدي قائم، إحمرار، حويصلات أو إنسلاخ الجلد (مثل متلازمة ستيفنس – جونسون Stevens-Johnson، إنحلال البشرة الخريي السمي toxic epidermal necrolysis أو الحمamu متعددة الأشكال erythema multiforme).

بلّغ الطبيب فوراً إذا كنت تشعر بإحدى الأعراض الجانبية التالية:

- تزايد نظم القلب، نبضات قلب قوية أو غير متناسقة (خفقان)، ألم في الصدر، ضغط في الصدر أو مشاكل أكثر خطورة يشمل نوبة قلبية أو سكتة
- ضيق تنفس، سعال أو سخونة يستمران 3-2 أيام وقلة الشهية للطعام. يمكن أن تكون هذه علامات لمشكلة في الرئتين، بما في ذلك إلتهاب الرئتين
- تظهر علامات لكدمة بسهولة أكبر، حدوث نزف لفترة أطول من المعتاد، أيّ علامة لنزف (مثلاً نزف من اللثة)، نقاط بنفسجية، بقع على الجلد أو ظهور تلوثات بسهولة أكبر مقارنة بالوضع الإعتيادي، ألم في الحنجرة وسخونة، شعور بإرهاق، إغماء، دوام أو لون شاحب للجلد. يمكن أن تكون هذه علامات لمشاكل في الدم أو في نخاع العظمي
- ألم شديد في البطن قد يمتد إلى الظهر. يمكن أن تكون هذه علامة لإلتهاب البنكرياس
- سخونة، قشعريرة، إرهاق، فقدان الشهية للطعام، ألم في البطن، غثيان، إصفرار الجلد أو العينين (يرقان). يمكن أن تكون هذه علامات لمشاكل في الكبد مثل إلتهاب الكبد (hepatitis) أو إصابة في الكبد
- ضعف في الرؤية أو ألم في العينين بسبب الضغط المرتفع (علامات محتملة لتراكم سوائل في طبقة الأوعية الدموية للعين (choroidal effusion) أو جلوكوما حادة ضيقة الزاوية).

الأعراض الجانبية الإضافية تشمل:

- إحدك طبيبك إذا تفاعمت إحدى الأعراض التالية أو إذا إستمرت لأكثر من عدة أيام.
- أعراض شائعة (تظهر لدى حتى 1 من بين 10 مستعملين)
 - صداع، شعور بضعف عام أو إرهاق
 - شعور بالدوار - من المرجح أن يظهر عند بداية العلاج بـ تريتايس كومب أو عند رفع المقدار الدوائي من تريتايس كومب
 - أدوية لإرخاء العضلات
 - فحص دم يظهر نسبة أعلى من المعتاد للسكر في دمك. إذا كنت تعاني من السكري، هذا الوضع يمكن أن يفاقم مرضك
- فحص دم يظهر نسبة أعلى من المعتاد لحمض البول أو الشحوم في دمك
- ألم، إحمرار وإنتفاخ في المفاصل.

أعراض غير شائعة (تظهر لدى حتى 1 من بين 100 مستعمل)

- طفح جلدي مع أو بدون مناطق مرتفعة
- إحمرار، إغماء، ضغط دم منخفض عن المعتاد خاصة أثناء الوقوف أو الجلوس بسرعة
- مشاكل في التوازن (فُيرتيجو)
- حكة وشعور جلدي غير عادي في الجلد مثل خدر، وخز، نخز، حرقة أو الشعور بتمثل
- فقدان أو تغيير في حاسة المذاق
- مشاكل في النوم
- الشعور بإكتئاب، قلق، الشعور بعصبية أو عدم إرتياح أعلى من المعتاد
- إنسدان الأنف، إلتهاب الجيوب الأنفية (sinusitis)، ضيق في التنفس
- إلتهاب اللثة، إنتفاخ في الفم
- في العينين - إحمرار، وخز، إنتفاخ أو دمّع
- طنين في الأذنين
- تشوش الرؤية
- تساقط الشعر
- آلام في الصدر
- آلام عضلية
- إمساك، ألم في البطن
- عسر هضم أو غثيان
- نبول زائد عن المعتاد خلال اليوم
- تعرق زائد عن المعتاد أو الشعور بالعطش
- إنخفاض أو فقدان الشهية للطعام
- زيادة أو عدم إنتظام نبض القلب

- إنتفاخ في الذراعين وفي الرجلين - يمكن أن تكون علامة لإنحباس السوائل في الجسم أكثر من المعتاد

- سخونة
- عجز جنسي لدى الرجال
- نتائح فحص دم تظهر إنخفاض عدد خلايا الدم الحمراء، خلايا الدم البيضاء أو الصفيحات الدموية أو في كمية الهيموغلوبين
- نتائج فحوص دم تدل على تغيير في وظيفة الكبد، البنكرياس أو الكلى
- نتائح فحص دم تظهر إنخفاض في نسبة البوتاسيوم في دمك عن المعتاد.

أعراض نادرة جدا (تظهر لدى حتى 1 من بين 10,000 مستعمل)

- تقيؤات، إسهال أو حرقان
- إنتفاخ وإحمرار في اللسان أو جفاف في الفم
- نتائح فحص دم تظهر إرتفاعا في نسبة البوتاسيوم في دمك عن المعتاد.

أعراض جانبية إضافية بلّغ عنها:

أخير طبيبك إذا تفاعمت إحدى الأعراض المفصلة أدناه أو إذا إستمرت لأكثر من عدة أيام.

- صعوبات في التركيز، الشعور بعدم إرتياح أو إرتباك
- تغيير لون أصابع اليدين والرجلين عندما تشعر بالبرودة وبعد ذلك الشعور بوخز أو ألم عندما تدفأ.
- من الجائز وأن هذه ظاهرة تُسمى Raynaud’s phenomenon
- تضخم الصدر لدى الرجال
- خثرات دموية
- إضطرابات في السمع
- إفراز يقل عن المعتاد للدمع في العينين
- رؤية الأشياء باللون الأصفر
- تجفاف
- إنتفاخ، ألم وإحمرار في الخدين (إلتهاب الغدد اللعابية)
- إنتفاخ في الأمعاء (وذمة وعائية معوية) التي تتجلى بأعراض مثل ألم في البطن، تقيؤ أو إسهال

- حساسية زائدة عن المعتاد لضوء الشمس

- تقشر شديد للجلد، وخز، طفح على شكل كتل أو ردود فعل جلدية أخرى مثل طفح أحمر في الوجه أو في الجبين
- طفح أو كدمات على الجلد
- بقع على الجلد والشعور بالبرد في الأطراف
- مشاكل في الأظافر (مثلا تحزر أو إنفصال الظفر من الأساس)
- تصلب عضلي - عظمي أو عدم القدرة على تحريك الفك لديك
- ضعف أو تقلص العضلات
- إنخفاض الرغبة الجنسية لدى الرجال أو النساء
- ظهور دم في البول - يمكن أن يكون علامة لمشكلة في الكلى
- نسبة أعلى من المعتاد للسكر في البول
- زيادة في خلايا دم بيضاء معينة (كثرة الحمضات eosinophilia)، التي لوحظت في فحوص الدم

- نتائح فحوص دم تظهر قلة خلايا الدم في دمك (pancytopenia)

نتائج فحص دم تظهر تغييراً في نسب الأملاح مثل: الصوديوم، الكالسيوم، المغنيزيوم والكلوريد في دمك

- بول مركز (ذو لون داكن)، غثيان أو تقيؤات، تقلصات عضلية، إرتباك وإختلاجات، التي يمكن أن تكون نتيجة اضطراب في إفراز الهرمون الذي يراقب إفراز البول (ADH). إذا وجدت لديك هذه الأعراض، راجع الطبيب بأسرع ما يمكن
- بطة أو خلل في ردود الفعل
- تغيير في رائحة الأشياء
- صعوبات في التنفس أو تفاعم الربو
- سرطان الجلد والشفتين (سرطان الجلد من نوع ليس ميلانوما).

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاعمت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5) كيفية تخزين الدواء؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنتقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة/ اللويحة (بليستر).

ظهِر تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

شروط التخزين:

يجب التخزين في درجة حرارة دون 25 درجة مئوية.

لا ترم الأدوية إلى نظام الصرف الصحي أو للقمامة المنزلية. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الإستعمال. هذه الوسائل تساعد في الحفاظ على البيئة.

6) معلومات إضافية

يحتوي تريتايس كومب 2.5 ملغ/12.5 ملغ و‏تريتايس كومب 5 ملغ/25 ملغ بالإضافة للمواد الفعالة أيضا على:

Pregelatinized starch, microcrystalline cellulose, hydroxypropylmethylcellulose, sodium stearyl fumarate.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

الأقراص معبأة ضمن علبة لويحة (بليستر).

أقراص **تريتايس كومب 2.5 ملغ/12.5 ملغ** هي مطاولة، بيضاء أو تقريباً بيضاء مع خط للشطر. على كل جانب مطبوع **HNV** وشعار.

أقراص **تريتايس كومب 5 ملغ/25 ملغ** هي مطاولة، بيضاء أو تقريباً بيضاء مع خط للشطر. على كل جانب مطبوع **HNW** وشعار.

كافة العيارات معبأة في لويحات (بليستيرات) من PVC/Aluminum ذات 14 من الجائز ألا تتسوّق كافة أحجام العبوة.

هذه النشرة لا تشمل كافة المعلومات عن المستحضرات. إذا توفر لديك أي سؤال أو إذا لم تكن واثقاً من شيء ما، الرجاء مراجعة الطبيب.

صاحب الإمتياز وعنوانه: سانوفي – أنتنيس إسرائيل م.ض، شارع بني جاؤون 10، ص.ب. 8090، تانتايا 4250499.

إسم المنتج وعنوانه: سانوفي أس.بي.إي، إيطاليا.

تم إعدادها في شباط 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

تريتايس كومب 2.5 ملغ/12.5 ملغ 122 27 30187

تريتايس كومب 5 ملغ/25 ملغ 122 28 30188

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم

من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.